



2

UFO

IPX3

DNK - IPX3: Regndråber (faldende fra max. vinkel 60° fra oven) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX3: Regndroppar (fallande från max. vinkel 60° uppifrån) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX3: Regndråper (fallende fra max. vinkel 60° ovenfra) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX3: Regndropar (sem falla úr mest 60° halla að ofan) hafa engin áhrif á afköst/öruggi ljóssins.

NLD - IPX3: Regendruppels (vallende druppels onder en max. hoek van 60°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX3: Les gouttes de pluie (tombant dans un angle de 60° maximum par rapport à l'axe) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX3: Regentropfen (von oben herabfallend aus max. 60° Winkeln) haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GBR - IPX3: Raindrops falling at angles up to 60° will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX3: La gotas de lluvia (cayendo en ángulo máximo de 60° de arriba) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX3: Os pingos de chuva caíndo a um ângulo até 60° não ffectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IPX3: Le gocce di pioggia che cadono con un angolo massimo di 60° rispetto all'asse verticale non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IPX3: Sadepisarat eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen. Tämä koskee sadepisaroiita jotka putoavat enintään 60°:n kulmassa ylhäältäpäin.

POL - IPX3: Krople deszczu (spadające pod kątem maks. 60° od pionu) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX3: Kišne kapi koje padaju pod kutom od 60° neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EST - IPX3: Kuni 60° nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IPX3: Lietus (līstot maksimāli 60 grādu leņķī) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX3: Lietaus lašai (krintantys iš viršaus max. 60 laipsnių kampu) neturės jokių neigiamų poveikių lampos funkcionavimui bei saugumui.

SVK - IPX3: Daždové kvapky padajúce pod uhlom do 60° neovplyvni fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX3: A legfeljebb 60°-os szögben érkező esőcseppek nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX3: Picăturile de ploaie (cazand de sus de la unghiul maxim de 60°) nu va afecta functionalitatea/signuranta lampiei.

CZE - IPX3: Déšť (deštové kapky padající pod úhlem max. 60° ze zhora) nemá žádný vliv na funkci či bezpečnost svítidla.

SVN - IPX3: Dežne kapljice, ki padajo pod koti do maks. 60°, ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IPX3: Σταγόνες βροχής (που πέφτουν υπό μέγιστη γωνία 60 μοίρων, κατά τον κατακόρυφο άξονα) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TUR - IPX3: En fazla 60 derecelik acidan düşen yağmur damlaları hic bir sekilde lambanın fonkion ve güvenligini etkilemez.

BGR - IPX3: Водни капки (падащи отгоре под максимум 60° ъгъл) не оказват влияние върху функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX3: Kapljice kiše koje padaju pod uglom od 60° neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX3: Дождевые капли, падающие под углом 60°, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

زل قوف يدع نم (ةجود 360) اي اولد ايج نم طواسللا (رطبللا ام : 3 سلاف يا تم السلا / احبصللا قف يظو يدع لغف وا ريتات يا مل نوادي .

IPX4

DNK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SWE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NOR - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL - IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin áhrif á afköst/öruggi ljóssins.

NLD - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschützt (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.

GBR - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX4: Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

ITA - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FIN - IPX4: Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°) eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdzym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

EST - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IPX4: Lietus (līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX4: Lietaus lašai, krntantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokių neigiamų poveikių lampos funkcionavimui bei saugumui.

SVK - IPX4: Daždové kvapky padajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX4: Esőcseppek – bármilyen szögben érkeznak is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX4: Picăturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/signuranta lampiei.

CZE - IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti sřtkájkjí vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SVN - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GRC - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TUR - IPX4: 360 derecelik acidan düşen yağmur damlaları hic bir sekilde lambanın fonkion ve güvenligini etkilemez.

BGR - IPX4: Водни капки падащи под всякакви ъгли (360°) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

يا مل نوادي زل (ةجود 360) اي اولد ايج نم طواسللا (رطبللا ام : 4 سلاف يا تم السلا / احبصللا قف يظو يدع لغف وا ريتات يا مل نوادي .



- DNK** - Lampen må monteres på både væg og loft.
- SWE** - Lampan får monteras både på vägg och i tak.
- NOR** - Lampen må monteres på både vegg og tak.
- ISL** - Ljósíó má bæði festa á vegg og loft.
- NLD** - Het armatuur mag zowel aan de wand als aan het plafond gemonteerd worden.
- FRA** - La lampe est conçue pour être fixée au mur et au plafond.
- DEU** - Die Lampe darf an sowohl Wand wie auch Decke montiert werden.
- GBR** - The lamp is suitable for mounting on the wall and ceiling.
- ESP** - La lámpara puede ser instalada tanto en techo como en la pared.
- PRT** - A lâmpada é adequada para montagem tanto na parede como no tecto.
- ITA** - La lampada può essere fissata sia a parete che a soffitto.
- FIN** - Valaisimen saa asentaa joko seinään tai kattoon.
- POL** - Lampa nadaje się do montowania zarówno na ścianie jak i na suficie.
- HRV** - Svjetiljka je prikladna za stropnu i zidnu montažu.
- EST** - Valgusti sobib kinnitamiseks seinale ja lakke.
- LVA** - Lampu drīkst uzstādīt gan pie griestiem, gan pie sienas.
- LTU** - Lempą galima montuoti ir ant sienos, ir ant lubų.
- SVK** - Lampa sa hodí výlučne na upevnenie na stenu a na strop.
- HUN** - A lámpa mind mennyezetre, mind falra szerelhető.
- ROM** - Lampa se va monta atat pe perete cat si pe tavan.
- CZE** - Lampa je vhodná pro montáž jak na stěnu, tak i strop.
- SVN** - Svetilka je primerna za montažo tako na steno kot tudi na strop.
- GRC** - Το φωτιστικό μπορεί να τοποθετηθεί και σε οροφή και σε τοίχο.
- TUR** - Bu ürün hem duvara hemde tavana montâ edilebilir.
- BGR** - Лампата може да се монтира както на стена, така и на таван.
- SRB** - Lampa je pogodna za montiranje na zid i plafon.
- RUS** - Светильник предназначен для установки как на стену, так и на потолок.

فسيلاو راجالك كيل حابصلمل بيكورت بجي

- ROM** - Cabele de instalare trebuie asezate in tuburile izolate care le apartin.
- CZE** - Přetáhne dodané návleky přes odizolované přírodní vodiče.
- SVN** - Izolirane dele vodnika je treba povezati s tulci, odpornimi na toploto.
- GRC** - Τα αδιάθερα καλώδια πρέπει να καλυφθούν με τα μονωτικά περιβλήματά τους.
- TUR** - Bağlantı-kabloları yalıtılagacı zaman isı resistantli izole lastikborularını kullanın.
- BGR** - Приложните изолационни маркучета трябва да се надаянат върху проводниците на инсталацията.
- SRB** - Utikači otporni na toplotu moraju da se pričvrste na neogoljenu žicu.
- RUS** - Термоизолирующие трубки должны быть надеты на незащищенный участок провода.

اب فقلملا لز علما جي طواوخ كيل علاقافنرلمل لئالسا عضمو بجي



- DNK** - De medfølgende isolerslanger skal påsættes installationsledningerne.
- SWE** - Installationsledningarna skall påsättas de medföljande isoleringsslangar.
- NOR** - Installasjonsledningene skal påsettes de medfølgende isolerslanger.
- ISL** - Medfylgjandi einangrunarhliflar skulu settar á tengivíranu.
- NLD** - De bijgevoegde isoleringskousen moeten op de afgestripte installatiedraden gemonteerd worden.
- FRA** - Installer les gaines isolantes ci-jointes sur les fils électriques de l'installation.
- DEU** - Die Installationsleitungen müssen mit den dazugehörenden Isolierschläuchen verbunden werden.
- GBR** - The heat-resistant sleeves must be attached to the unstripped wire lengths.
- ESP** - Sobre los cables de instalación deben ser puestos las mangas de insulación acompañantes.
- PRT** - As mangas da resistência têm que ser conectadas aos fios não retirados.
- ITA** - Munire i cavi dell'impianto delle guaine isolanti qui incluse.
- FIN** - Suojaamattien johtimien päälle on asetettava valaisimen mukana olevat kuumudenkestävät johdinsuojat.
- POL** - Na odizolowane końcówki przewodów należy założyć koszulki izolacyjne.
- HRV** - Na neogoljene dijelove žice moraju se navući toplinski otporne izolacijske navlake za žice.
- EST** - Kuumakindlad jätkuhültsid tuleb kinnitada üle koorimata juhtmeotste.
- LVA** - Elektroinstalācijas vadi jāpārklāj ar izolācijas materiāliem.
- LTU** - Instaliaciniai laidai turi būti padengti pridėtais izoliaciniais vamzdeliais.
- SVK** - Žiaruvzdorné objímky musia byť pripravené na neodizolované drôty na celej dĺžke.
- HUN** - A h-álló hüvelykeket a nem csupaszott vezetékzszakaszokra kell illeszteni.

- DNK** - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.
- SWE** - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas gulg/rogn jordledning.
- NOR** - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes installasjonsens gul/grønne jordledning.
- ISL** - Flokkur I: Ljósíó hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulg/ grænu jarðtaugina.
- NLD** - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.
- FRA** - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.
- DEU** - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsklemme und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.
- GBR** - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.
- ESP** - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.
- PRT** - A lâmpada contém uma ligação a terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.
- ITA** - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.
- FIN** - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).
- POL** - Klasa I: Lampa posiada zacisk uzemienny i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uzemiennia.
- HRV** - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.
- EST** - Klass I: Valgusti on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/roheline maandusjuhtmega.
- LVA** - veida lampa: Lampa ir jāieņemē pievienoti to pie instalācijas dzeltenā/zaļā iezemējumā vada.
- LTU** - Klase I: Lampa turi įžeminimą, dėl to turi būti prijungiami prie instaliacinių geltonai/ žalui įžeminimo laidų.
- SVK** - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.
- HUN** - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhez kell csatlakoztatni.
- ROM** - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cabul de impamantare galben/verde.
- CZE** - Třída kryt I: Světlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič.
- SVN** - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
- GRC** - Βαθμός προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης.
- TUR** - Sınıf 1: Bu ürünün topraklaması vardır. Topraklı hattı (sarı / yeşil) bir kiple bağlantılıdır.
- BGR** - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със жълто/зеления заземителен проводник на инсталацията.
- SRB** - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.
- RUS** - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

صراخله ذيرالما فخصوب اطنبر بجي فقيضرا فخصو حابصلمل : كيلوالا جيرلا / رضخا / رضفا تاشنرلمل

